

收生準則：
Admission Criteria:

面見表現	Interview performance
優先考慮	Priorities
1) 兄 / 姐 / 弟 / 妹在本園就讀	1) Brother/Sister/Brother/Sister are studying here
2) 父 / 母 / 兄 / 姊為本園畢業生	2) Father/Mother/Brother/Sister are graduates of this school
3) 父 / 母為該辦學團體的員工/成員	3) The parent is an employee/member of the school
4) 就近入學	4) Lives nearby
5) 雙職父母	4) Dual-Career Family
6) 傳譯/翻譯服務	5) Interpretation/Translation Service

面見安排 (傳譯/翻譯服務)
Interview Arrangement (Interpretation/Translation Service)

在面見非華語兒童時，應按需要安排傳譯/翻譯服務，或接納家長由懂中文的親友陪同會面，協助溝通，如有需要請致電 2473 0092 與本園聯絡	When interviewing non-Chinese speaking children, interpreter/translation services can be arranged as needed, or parents can be accompanied by relatives or friends who can understand Chinese to assist in communication. If necessary, please contact us at 2473 0092
---	--

註冊安排
Reistration Arrangement:

正選生	Selected students
1) 家長須於 2023 年 1 月 5 日至 7 日『統一註冊日』內的指定時間到本幼稚園辦理註冊手續；	1) Parents must go to the school to complete the registration procedures at the designated time during the "Centralized Registration Day" from January 5 to 7, 2023;
2) 並須提交『2023-24 註冊證』正本；	2) The original copy of "2023-24 Registration Certificate" must be submitted;
3) 及繳交註冊費	3) Registration fee must be paid
備取生	Students on standby
1) 如於統一註冊日期後學校仍有學位，學校會透過電話通知備取生家長到校註冊。	1) If tuition places are still available after the registration date, the school will notify parents of standby students on the waiting list by phone to register at the school.
2) 屆時，本園會發出通知，請家長於指定日期到本園辦理註冊手續，並須提交『2023-24 註冊證』正本及繳交註冊費。	2) At that time, we will issue a notice to ask parents to go to the school to complete the registration procedures on the designated date, and parents must submit the "2023-24 Registration Certificate" and pay the registration fee.
未獲取錄	Students who are not admitted
1) 未獲取錄的申請者：若家長希望為 貴子弟申請成為後備生，可於學校網頁下載或親臨本園領取「後備生申請表」，並以傳真（2473 0713）或親臨本園遞交。	1) Applicants who have not been admitted: If parents wish to apply as a backup student, they can download the "Backup Student Application Form" from the school website or take it in person from the school, then fax (2473 0713) or submit it in person.
2) 家長可於 2023 年 2 月初參考教育局網頁、各區域教育服務處及電話熱線等公布的『幼稚園幼兒班（K1）空缺資訊』，以協助家長為其子女找尋學位。	2) Parents can refer to the "Vacancy information of 2022/23 K1 classes" announced by the Education Bureau in early February 2023 to help parents find schools for their children.
備註	Other remarks
1) 家長請留意，如未能在指定的註冊日期提交有效的註冊文件，本園或未能為獲取錄兒童完成手續，因此家長務必於指定日期內向教育局申請相關註冊證。	1) Please note that if certified registration documents are not submitted on the specified registration date, the kindergarten may not be able to complete the procedures for the admission. Therefore, parents must apply for the relevant registration documents from the Education Bureau within specified dates.
2) 2023-24 學年的全日班的註冊費為港幣 1,570 元正。如有關兒童於 8 月入讀本校，本校會於 8 月份全數退回註冊費。	2) The registration fee for full-time classes in the 2023-24 school year is HK\$1,570. If the child enrolls in our school in August, our school will refund the registration fee in full.
3) 但若家長於註冊後決定為子女轉校，請以書面通知本園。本園會退回相關註冊證，但註冊費將不獲退還。在取回註冊證後，本園亦不會再為該兒童保留學位。	3) However, if parents decide to transfer their children after registration, please notify the kindergarten via written notice. we will return the relevant registration certificate, but the registration fee will not be refunded. After the registration card is retrieved, the kindergarten will no longer reserve a place for the child.